

Just Out!

of the Middle West, an exciting, humorous, and human story of Iowa people who, as PHIL STONG writes of them, are as real as life itself.

By the author of "STATE FAIR"

STRANGER'S RETURN

There is no touch of the Scandinavian in what Phil Stong does. He is America's own hard-fisted, realistic, lively novelist of the soil, writing of the world of cider-making and harvest and sleepy sermons and car-filled garages and fine fields of Iowa corn and wheat. You'll recognize Grandpa Storr—crusty, lovable octogenarian—for one of the delightful old characters in fiction. And STRANGER'S RETURN as a worthy follower of the inimitable STATE FAIR.

JOSEPHINE HERBST'S

Pity Is Not Enough

Another of the many enthusiastic reviews of this impressive novel (which we have been quoting unstintingly in recommending the book to Saturday Review readers): "It is written with that brilliant modern touch that makes its past events appear to have happened but lately, and told with wit and a certain sophistication. One of the best stories of that period (post-Civil War) that has yet been written. I found it more interesting than some of its famous contemporaries."—Kenneth Horan, Chicago Journal of Commerce. \$2.50

HENDRIK VAN LOON'S

An Indiscreet Itinerary

Van Loon tells all about Holland, his native country, in a delightfully unconventional treatise filled with his own drawings. The Saturday Review found it "downright inspiring. In this astonishing little book he packs all the information one needs for a successful trip... There is a warmth of feeling, an understanding which makes it much more than a simple travel guide."

HARCOURT BRACE & COMPANY 383 Madison Avenue, N.Y.

Literature Abroad

FICHE BLIAN A' FAS. By Maurice O'Sullivan. Dublin, Ireland: The Talbot Press. 1933.

Reviewed by MICEAL O'KIERSEY

HILE Gaelic scholars and writers in Dublin were working under the supervision of a government commission, turning out an ungainly mass of dry text-books and unappetizing translations from the works of foreign authors, Gaelic speakers and those who aimed to become Gaelic speakers found themselves starved for creative literature and were obliged to turn for entertainment and intellectual stimulation to other languages. But while the blue pencils up in Dublin were furiously stabbing at all creative tendencies, a young Gaelic speaker, Maurice O'Sullivan by name, hiding in the obscurity of a policemans' uniform in Connemara, was setting down in his native tongue the story of the first twenty years of his life. His book, published in Gaelic under the title "FicheBlian A' Fas," has already been brought out in an English edition in London, and is to be issued in America soon under the name "Twenty Years Agrowing" by the Viking Press.

Though written in the first person "Fiche Blian A' Fas" is not, strictly speaking, a biographical novel for the author reveals but little of himself. In a simple narration of the events of twenty years O'Sullivan paints a delightful picture of life among the Gaelic-speaking folk on the Blaskets, a small group of islands off the coast of Kerry. He is a born storyteller, with no pretensions to scholarship, and his power lies in his exquisitely free use of the vernacular. Here is no suggestion of any laboring after style or structure and the result falls little short of the perfection of both. It is a book compellingly reminiscent of Peadar O'Donnel's "Isl-

One wonders how such a book as "Fiche Blian A' Fas" has weathered the hazards of translation. The Gaelic vernacular holds a unique beauty, suggestive of the flow of a mighty river. It is a something that may not be mastered by a timid soul for its candor and virility of expression are startling to a mind nurtured in the conventions and associations of the English-speaking world. In an extraordinarily wealthy vocabulary it combines subtlety and directness to a degree that would furnish no mean inspiration to either Rabelais or Shakespeare. Somebody expressed it very well in a recent article-"The Gaelic speaker has no use for words that come out of the side of the mouth." The simple beauty of the book might be preserved, though much of its subtlety must be lost, in the dialect used by Lady Gregory and brought to perfection by Synge. The dialect represents Irish ideas inadequately clothed in English words and, though its range is limited, its charm is undeniable. Perhaps the most obvious difficulty that confronts the translator is the limitation of vocabulary imposed on him, for the vocabulary of the average Englishspeaking Irishman is little more than one third that of the average Gaelic speaker.

"Fiche Blian A' Fas" will lead readers the world over to the portals of Tir na nog. But it is from the Irish viewpoint that the book is of paramount importance; for it steps out ahead of the school of Anglo-Irish writers, incidentally issuing a challenge to the recently formed Academy of Irish Letters, the very existence of which is paradoxical. Maurice O'Sullivan takes his place as a storyteller beside Seamus O'Grianna and the late Padraig O'Conaire, and his work cannot but prove a stimulus to the growth of a new Gaelic literature.

Light on Hitlerism DIE STADT. By Ernst von Salomon. Ber-

lin: E. Rowohlt. 1933.

Reviewed by A. W. G. RANDALL

Any dominance of the National Socialist idea in Germany may abolish, or at least obscure and discredit, certain tendencies in contemporary German literature, and it is an interesting question what will take the vacant place. Will National Socialism produce any imaginative literature; will it, instead of the realism, naturalism, expressionism and radicalism which it hates, inspire any new forms of writing, or give an impetus to those writers, already a by no means negligible company before National So-

cialism attained its triumph, who have been bringing a new spirit into German fiction, poetry and drama? The question cannot be answered yet and it would lead too far to examine all the possibilities, but certainly no consideration of the literary side of National Socialism can leave Ernst von Salomon out of account.

Two years ago, in his "Die Geächteten," of which an English version entitled "The Outlaws" was published, Salomon gave a forceful and vivid first hand picture of the nationalist revolutionary movement. Out of this reaction against internationalism, constitutionalism, and parliamentary democracy, out of this kind of freebooters' campaigning on the Eastern frontiers of Germany, came some of the inspiration which Hitler was to gather up and concentrate in the National Socialist Workers' Party. Herr von Salomon's book was a valuable illustration to a page of German post-war history.

Now he has given us another, not less memorable or important. It may be read as a continuation of "Die Geächteten," for, in the person of its hero, called Ive, it carries on the revelation of the political mind of Young Germany from more or less the point where the earlier book laid it down, and it stops with the death of Ive, killed in a street-battle by the bullets of one of the Government's armed police. That is some time before Herr Hitler succeeded to the Chancellorship, but the preliminaries to that important event are excellently demonstrated here. In fact, in this story-if story it can, strictly, be called-lies the elucidation of much that, to the outsider, may be incomprehensible in the change of German outlook during the past six or eight months.

We have questioned the term "story" as applied to Herr von Salomon's book because the narrative, which is nothing more than an account of the experiences and reflections of Ive and his friends, is all but submerged by the philosophical debates, the political polemic of the various characters to whom the writer introduces his readers. Ive begins by associating himself with the peasant-movement in Schleswig. This movement, which is born of the farmers' despair, is against the "town"; the politicians of the city have been unable to do anything to help the peasant out of the morass into which debts and falling prices have plunged him. A peasant revolution is planned. Its inspiration is distinctly communist, but it is also intensely nationalist; it has that antipathy to the bourgeois state consecrated in the Weimar Constitution which brought the extremes of Left and Right together. Eventually Ive comes to the city; he enters the gates of that old enemy, and within them he will work for the triumph of the revolutionary peasant-idea which he has championed in the provinces. He sets to work with his abundant youthful energy to advocate his cause, both in the press and to those people with whom he now makes contact.

In all this discussion, it should be emphasized, it is the national interest that is placed first by most of the characters. For the principles of Marxism which, it appears, are really those held by the bourgeois Social Democrats against whom both Communists and National Socialists have sworn undying hatred, there seems to be little respect. Much of the political sympathy of this book rests on a keen sense of economic disaster, combined with a realization of the helplessness of the government, but with little consideration of economic doctrine or practice. In fact, although Herr von Salomon's characters talk a great deal and often with great interest, on all kinds of fascinating political problems—Church and State, Federalism versus Centralism, and the like-their hopes and plans seem to owe little to the old kind of party-allegiance. They look for the coming of that "Drittes Reich"that third Empire in which the proletarian triumph shall be combined with the supreme attainment of the national and racial aspirations of Germanism-and the precise means of reaching it are never definitely stated. This is not a fault; it makes all the more vivid to our understanding the effervescence of German nationalist youth in the past four or five years. The ordinary reader of German fiction would probably not be grateful to be recommended to study this book, for, in spite of its exciting incidents, it is discursive to the point of boredom. But no student of recent German politics should



ANTHONY ADVERSE

starts his Adventure

WITH A BURST OF APPLAUSE FROM THE CRITICS

titanic novel of adventure . . . a delightful, unexpected windfall of ripe and abundant romance. *Anthony Adverse* is essentially a story and a very great story. But it gathers up so much wit and wisdom by the way that Hervey Allen is revealed on every page as that rare thing, nowadays, a

creative humanist. It may become the best-loved book of our time."—Peter Monro Jack, in THE N. Y. TIMES.

"Twelve hundred pages of genuine pleasure. The triumph of the book is that its wealth of fact and feeling is fused by the gusto of the true story-teller. Adventure is there—adventure of place and event, of sea, wilderness, court and village. But the passing show of outward scene raised so vividly by Mr. Allen's clear, explicit and lovely prose is always subordinate to Anthony's adventure in himself. It is really an extraordinary book."

— Mary Ross, in THE N. Y. HERALD TRIBUNE.

"What a project, and what a book! A work that took four years to write and yet bears the stamp of gusto from the first page to the last. A full-bodied tale of birth and death, of love and hate, of fighting, mating, scheming, drifting—of overbearing lords and ancient gentlemen, simpering dames, passionate women of several colors, murder, rapine, revenge, long voyages, desperate encounters. . . . A full adventurous romance, rich in action, heightened by poetic glamour." — Harry Hansen, in THE N. Y. WORLD-TELEGRAM.

"Hervey Allen sets up a romantic and magnificent landmark in American fiction . . . His Anthony Adverse contains so astonishing a wealth of incident, vigor and prodigious learning that it marks Hervey Allen as probably the most potent of American novelists."—William Soskin, in THE NEW YORK EVENING POST.

"I hazard the opinion that Anthony Adverse is the most perfectly conceived and exquisitely designed historical novel ever done by an American author. It will lay hold upon a vast multitude of readers and grip them fast by its fascinations. For it is a living book; it vibrates; it sings itself into the very marrow of the bones."—Paul Jordan-Smith, in THE LOS ANGELES TIMES.

"Hervey Allen has covered himself with glory and has added a glory to American literature. In *Anthony Adverse* he has produced a classic of our generation and the next—a book of weight and force that will, I think, gather momentum for a long journey through posterity."—Gorham Munson, in THE NEW YORK SUN.

"To come, at my age, upon a novel of 500,000 words, so interesting that I could hardly bear to lay it down from beginning to end, has been an unusual experience. On the surface a story of adventure, covering forty years and ranging in tone from farce to tragedy, Anthony Adverse is at bottom a parable of modern man in search of God. The author has apparently felt the force of the old saying of the humanists that 'the whole of humanity is but one man.' I hope that I have conveyed my belief that it is a remarkable book."—R. M. Gay, in THE ATLANTIC MONTHLY.

"The swing and gayety of Anthony Adverse, its all-inclusiveness, and the rich characterization Hervey Allen has implanted into his story, mark it as the culmination of the trend toward novels wherein adventure, romance, danger, glamor and all the other soul-stirring situations are used for the making of a lush story that makes the blood race gayly through the reader's veins . . . the man who relies on Anthony Adverse for his summer reading has a friend and companion who can never be forgotten."—Harry Emerson Wildes, in THE PHILADELPHIA LEDGER.

"Shouldering its way through the froth of summer fiction comes this leviathan of U. S. novels. This big-boned romance may well strike terror into readers effetely accustomed to smaller, more playable fish, or to the monotonous diversity of a blank waste of waters. But those readers who allow themselves to be swallowed whole will emerge, sometime later, grateful for the experience."—TIME.

"Not only do the pages swarm with constantly changing figures, clatter with exciting events, and glow with the richness of object and detail with which the setting is achieved, but the book is vivid with what Stevenson called 'epoch-making' scenes. The characters materialize out of the pages into that authentic group of men and women that one has known memorably."—James Southall Wilson, in THE VIRGINIA QUARTERLY REVIEW.

ANTHONY ADVERSE

a novel by HERVEY ALLEN

75th Thousand, 1200 pages, \$3.00 BOOK-OF-THE-MONTH CLUB SELECTION

F A R R A R & R I N E H A R T

9 East 41st Street, N. Y. 128 University Ave., Toronto

